

MATTHEW HENSON HOMES GO GREEN

What does it mean to go green? Well, Phoenix's desert location increases the need for us to understand and respect the impact of new construction on the ecosystem and people. Building construction has a significant impact on our regional and global environments and it is important to make changes to preserve the environment. The buildings under construction at Matthew Henson are including "Green Building" components which will make the homes more energy-efficient, environmentally-friendly and provide a healthier living environment for the residents.

The "Green Building" concept is a whole-systems approach using an integrated design and building materials to minimize negative environmental impacts. By including green design concepts for energy, water and resource efficiency, residential homes will have a higher performance rate with enhanced comfort and lower operating costs. Indoor pollutants, for example, can be four to five times higher than the air outside. Carpet pads installed at the new Matthew Henson Homes will be 100-percent recycled which not only keeps indoor air clean but also saves landfill space. To avoid or lessen the

negative impact on people, non-toxic materials will be used and ventilation properly constructed.



Phase 1 unit with upgraded dual pane windows

All units will have 12 SEER heat pumps, which will save residents 5 to 10-percent on utility bills per year. Materials which contain volatile organic compounds, such as particle boards, some carpets, adhesives and paints will be avoided in construction. Efficient use of water resources is critical so the Matthew Henson housing will have low-flow plumbing fixtures, efficient hot water delivery systems, some desert landscaping and collect or direct rainwater for irrigation. Waterless urinals and self-closing faucets which will conserve more than 40,000 gallons of water each year will be used in the management and youth buildings.

The "green" construction practices used during the design and construction phases will have a positive environmental impact for decades. An integrated design, which the project is following, will use upgraded sprayed-in wall insulation, which increase insulating quality 15-percent more than conventional insulation. Windows will be installed with special low E-glass to reduce exposure from the summer heat; each window will have a one inch air gap between dual panes. Building materials such as recycled wood products and an upgraded paint system which resists fading and heat absorption will be used throughout. All of these state of the art construction features will assure residents that the new Matthew Henson Homes will provide the quality and efficiency that they deserve.

Adolfson & Peterson (A & P) Construction, the general contractor for the Matthew Henson revitalization project, is a member of the U.S. Green Building Council, which is a coalition of building industry leaders working to promote buildings that are environmentally responsible, profitable and healthy places to live and work.

What's in a Name?

The name Matthew Henson embodies a rich history and tradition. Matthew Henson, a famous African American explorer who co-discovered the North Pole, has lent his name to the public housing projects at 7th Avenue & Buckeye Road for more than four decades. For this reason,

the name of the future apartment homes at that same location will not change. The new housing community will become apart of a larger mixed-income, mixed-use development located in the new Henson Village area from 7th Avenue to 15th Avenue from Grant to Pima roads.

Building Closer to Home



Willie Dodds

William “Willie” Dodds, a local plumber, has worked quite a bit on the Valley’s growth and redevelopment projects. He was a part of the construction of the Del E. Webb hospital in Sun City, the Stadium Lofts downtown, Graystone Homes in south Phoenix and numerous schools throughout the valley.

Willie has been a plumber for more than 15 years and now is

working on the construction of the new Matthew Henson Apartments in the neighborhood he has called home for 30 years. Willie is a resident of Central City South, the area stretching from Grant Street on the north and Central Avenue on the east and to the curving I-17 freeway on the west and south.

Willie was hired in November 2004 by the plumbing division for Structures, Inc., the company responsible for installing all of the plumbing in the new apartments and community center for the first phase of construction. Willie came on site prepared—he had a strong work history, a plumber’s license, references, a ready to work attitude—and was hired the next day. Willie’s foremen have had only favorable remarks about him and even increased his level of responsibility within the company. In efforts to further his career, Willie is studying to take the journeyman’s test. “I am looking forward to growing within my trade,” he says.

Willie is positive about the rebuilding taking place at Matthew Henson and would like to continue to be a part of his neighborhood’s redevelopment. To the neighborhood young people looking for work in the trades he says, “I hope to be a role model.”



Eric Mosley

Eric Mosley is a Section 3 employee at the HOPE VI Revitalization Project at Matthew Henson. Eric was hired by Juarez Contracting as a temporary construction worker. His hard work and dedication enabled him to be hired again through Teamwork Temporary Services to continue to work onsite with A & P for several weeks. In the past Eric has been employed in other construction positions and has attended classes in facility maintenance at Maricopa Skill Center. Eric plans to continue taking classes in construction to upgrade his skills. Congratulations Eric!

HOPE VI Community Calendar

Central City South Task Force Meetings: (3rd Thursday of the month)

Time: 5 - 6:30 p.m.
Location: Phoenix Family Service Center
1250 S. 7th Ave.

Community Advisory Committee Meetings: (1st Tuesday of the month)

Time: 5:30 - 7:00 p.m.
Location: Bethune Elementary
School Cafeteria
1310 S. 15th Ave.

Block Watch Meetings: (2nd Monday of the month)

Time: 4:00 - 5:00 p.m.
Location: Phoenix Revitalization
Corporation
1202 S. 7th Ave.

Section 3 Informational Meetings:

Dates: March 10
March 24
Location: Phoenix Revitalization Corporation
1201 South 7th Ave

Meetings are held from 2 - 3 p.m. The location is subject to change so please call 602-534-2043.

Teen Improvisation Group

A Teen Improvisation Group began Feb. 8 and will continue through April 12 each Tuesday from

4 - 5:30 p.m. in Unit #10. This group is open to all youth ages 12 - 18, parental permission is required to

participate. Group participants will learn how to address issues that effect teens today through the use of theater. **Ashley Muhs**, HOPE VI Intern, will facilitate the group. Ashley brings several years of theatrical background experience to the group. The youth

will have the opportunity to perform at Arizona State University West as well as the Mercado de Salud that will be held in April at Harmon Park. If you are interested or have any questions, please call the CSS office at 602-534-2043.

COMMUNITY AND SUPPORTIVE SERVICES PROGRAM

The Community and Supportive Services Program (CSS) is open from 8:30 a.m. to 5 p.m., Monday through Friday. Case management staff is on site at Matthew Henson to assist residents in setting goals that will improve their quality of life. The program encourages all HOPE VI residents to stop by and utilize the many services that they are able to provide.

Community Involvement

The CSS Program supports both the Matthew Henson Block watch and Matthew Henson Tenant Council. Block Watch is held on the second Monday of every month. They will again submit a grant with both IG Holmes Boys and Girls club and Rosie's House. In addition to services at each of these programs, the Block Watch will request street lights along the alleyway at the Krohn West Housing Development. Decreasing crime in the Matthew Henson and Central City South Community and enhancing safety are their main focus.

Senior Services

The CSS Program conducted a Senior Holiday Focus Group on December 6, 2005. CSS staff provided music, entertainment, food and information on how to eat healthy throughout the holidays. Please look for information that the CSS Program will be sending out soon regarding future groups.

Priority to Return

During October and November the official Priority to Return letter was sent to all residents who were living at the HOPE VI site as of June 3, 2002, which is the date that the city of Phoenix and HUD signed the grant agreement. To date more than 50-percent of the residents have responded that they would like to return to the completed site. Residents will need to meet the threshold criteria as well as the occupancy requirements in order to return. The revitalized site will be managed by McCormack Baron Ragan (MBR). They will be sending qualified residents the application form sometime during the Spring 2005. If any resident has questions about this process, please call the CSS office at 602-534-2043.

Youth Town Hall



*Dulce Valencia and
Kydisha McCowin*

Two Matthew Henson youth attended the city of Phoenix Youth Town Hall held on Feb. 24, 2005 at the Civic Plaza. This is a forum that allows youth to have a voice in the many issues that impact teenagers today. Based on

the information and resources made available at the Town Hall, the teens have the opportunity to make a positive difference in their community.

Fall Youth Employment

Eight Matthew Henson youth were employed this fall through the Recreation Internship Program. They were placed at various job locations throughout the city of Phoenix. The Summer Youth Work Experience Program will begin accepting applications for summer employment opportunities. Any youth ages 14 -18 should call Clara Gomez at 602-534-2043 to see if they qualify.

Section 3 Work Opportunities

Twenty - four qualified Section 3 applicants have been hired for various positions with the HOPE VI Revitalization Project. While many of the positions start as temporary, there continues to be opportunities for full-time employment. The need for workers is increasing. Types of employment may include general laborer, heavy equipment operators, truck drivers, carpentry, plumbing, cement finishing, drywall, framers, painters, air conditioning, pipe layers, foremen, and other construction related positions.

Section 3 informational meetings are held every other Thursday at 2 p.m. Anyone interested in construction employment or attending these meetings may contact Angie Castro, HOPE VI Career Advisor at 602-534-1549.



Arizona Saves

Would you like to pay off your debts, save for your education, retirement or purchase a home

Maybe you need to build an emergency fund to get you through those unexpected expenses. Whatever your reason, now is the time to begin saving money to reach your goals and build your financial security. Through the **Arizona Saves** program you can become an **Arizona Saver** by setting a savings goal. The program is open to all Arizona residents, including youth, who want to work toward a savings goal of as little as \$10 per month. By setting your goal and then trying to save that amount each and every month you can be on your way to financial security and peace of mind. Participation in the **Arizona Saves** program is at no cost to the saver. The only obligation a participant has is to open a savings account with an initial \$25 deposit, develop a specific savings goal and designate an amount to deposit into the savings account each month.



Arizona Saves works with savers to achieve financial stability, personal and future financial security. To assist savers in reaching their goal, **Arizona Saves** offers the following services:

- **Workshops** that show anyone how they can build wealth.
- **Assistance** to savers who have developed a wealth-building goal and are working to meet that goal.
- **Individual** advice from wealth-building coaches who assist savers in selecting their wealth-building plan.
- **No-fee** savings accounts with local financial institutions.
- **Savers Clubs** for those who wish to participate in a group to learn and explore different ways to build wealth.

Contact the HOPE VI CSS office at (602)534-2043 to become part of this exciting program and to start on the road to financial security.

Fresh Faces

We are pleased to announce that the HOPE VI CSS office has two new interns who started in January. **Carla Gonzales** and **Jerri Bojorquez** are both Social Work students from Arizona State University's Main campus. Carla and Jerri come from varying backgrounds and have brought fresh ideas to incorporate into the CSS program. We look forward to having them work with us for the next few months. Welcome to the team!



Augustine Torres, 16, a Matthew Henson resident, completed 65 volunteer hours at Phoenix Revitalization Corporation (PRC) and the HOPE VI office in the month of January, while waiting to be accepted into the Phoenix Job Corps. Augustine assisted PRC by retyping their bylaws that had not been saved electronically. He also helped the staff of the HOPE VI office with stuffing envelopes, answering phones and stocking copy machines. Both agencies appreciate the work that Augustine has done and PRC staff is considering him for a part-time afterschool job. Way to go Augustine!

High Fives for Residents

The CSS Program wants to congratulate four residents on their recent success in enrolling or completing a program of study:

- Jamilla Still** – South Mountain Community College – General Education
- John Tracy** – Maricopa Skill Center – Culinary Arts Program
- Liliana Varela** – Hispanic Serving Institutions Assisting Communities (HSIAC) - Computer Classes

Ramona Solano graduated from the Clearpath Program on Feb. 24, 2005 after completing a work-related internship. Congratulations Ramona on your hard work! Ramona now has a permanent part-time position with Pedus Janitorial Services and is assigned to the Phoenix Police Department.

Congratulations to all of these residents for making a commitment to complete a field of study!

Mercado de Salud at Harmon Park

Phoenix Revitalization Corporation in partnership with the **City of Phoenix Parks and Recreation Department (Harmon Park)** celebrated the 8th Holiday Mercado de Salud on Dec. 11, 2004. This holiday event for families and youth was attended by more than 500 community residents. The event provided information booths with community resources, such as health, farmers market, arts and crafts, music and a visit from Santa Claus. The Matthew Henson Block Watch stuffed stockings that Santa Claus handed out to the children. HOPE VI staff also provided updated information on the revitalization project and Section 3 Employment opportunities.



City of Phoenix

HOPE VI Project Office
808 S. 7th Ave., #4
Phoenix, AZ 85007

HOME HOPE VI news

OPORTUNIDADES DE POSEER SU HOGAR PARA PERSONAS EN TODAS PARTES

LAS CASAS DE MATTHEW HENSON SE VUELVEN ECOLÓGICAS

Edición Nº 6
Primavera 2005

¿Qué significa que se vuelven ecológicas? Bien, la ubicación de Phoenix en el desierto hace que aumente la necesidad de entender y respetar el impacto de las nuevas construcciones en el ecosistema y en las personas. Las obras de construcción tienen un impacto significativo en nuestro medio ambiente regional y global y es importante hacer cambios para preservar el medio ambiente. Las obras bajo construcción en Matthew Henson incluyen componentes "Ecológicos" lo que hará que las casas sean energéticamente más eficientes, no afectarán al medio ambiente y proporcionarán un medio de vida más saludable para los residentes.

El concepto "Ecológico" es un enfoque de sistemas completos utilizando un diseño equilibrado y materiales de construcción



Unidades de la primera fase con ventanas dobles mejoradas.

que minimizan los impactos negativos al medio ambiente. Al incluir conceptos de diseño ecológico para la energía, el agua y para el aprovechamiento de los recursos, las casas residenciales tendrán un índice de rendimiento superior con comodidad mejorada y costos operativos más bajos. Por ejemplo, los contaminantes del interior pueden ser cuatro a

cinco veces más altos que el aire exterior. El filtro de las alfombras instalado en las casas de Matthew Henson será 100 por ciento reciclado, el cual no solamente mantendrá el aire interior limpio sino que también ahorrará espacio en los vertederos. Para evitar o disminuir el impacto negativo en las personas, se usarán materiales no tóxicos y la ventilación será construida adecuadamente.

Todas las unidades tendrán compresores de 12 SEER, lo cual hará que los residentes ahorren del 5 al 10 por ciento en sus pagos de los servicios públicos cada año. En la construcción se evitará el uso de materiales que contienen compuestos orgánicos volátiles, tales como tablas de partículas, algunas alfombras, adhesivos y pinturas.

(continúa en la página 3)

¿Qué hay en un nombre?

El nombre Matthew Henson plasma una historia y ricas tradiciones. Matthew Henson, famoso explorador afroamericano que codescubrió el Polo Norte, prestó su nombre a los proyectos de vivienda pública en la avenida 7 y Buckeye Road por más de cuatro

décadas. Por esta razón, no cambiará el nombre de los apartamentos de vivienda futuros en la misma ubicación. La nueva comunidad de viviendas formará parte de una urbanización de viviendas de ingresos y usos mixtos más grande.

HOPE VI Calendario comunitario

Juntas de Central City South Task Force: (3er jueves de cada mes)

Hora:
De 5 a 6:30 p.m.

Ubicación:
Centro de servicios familiares de Phoenix
1250 al sur de la avenida 7

Junta del comité consultivo de la comunidad: (1er martes de cada mes)

Hora:
De 5:30 a 7:00 p.m.

Ubicación:
Cafetería de la escuela primaria Bethune
1310 al sur de la avenida 15

Juntas de "Block Watch": (2º lunes de cada mes)

Hora:
De 4:00 a 5:00 p.m.

Ubicación:
Corporación de revitalización de Phoenix
1202 al sur de la avenida 7

Juntas del consejo de inquilinos: (2º jueves de cada mes)

Hora:
De 2:00 a 3:00 p.m.

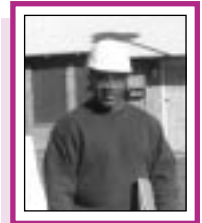
Ubicación:
Llamar al 602-534-2043
para informarse sobre la ubicación

Empleo de jóvenes en el otoño:

Ocho jóvenes de Matthew Henson fueron empleados este otoño a través del programa de prácticas en el ámbito recreativo. Fueron empleados en varias ubicaciones de toda la ciudad de Phoenix. El programa de experiencia de trabajo juvenil del verano comenzará a aceptar solicitudes de oportunidades de trabajo en el verano. Cualquier joven de 14 a 18 años de edad deberá llamar a Clara Gómez al 602-534-2043 para ver si califica.

Construyendo más cerca a casa

William "Willie" Dodd, plomero local, ha trabajado bastante en los proyectos de reedificación y crecimiento del valle. Él formó parte de la construcción del hospital Del E. Webb en Sun City, los 'Stadium Lofts' en el centro, las casas Graystone en el sur de Phoenix y numerosas escuelas a través del valle. Willie ha sido plomero por más de 15 años y ahora está trabajando en la construcción de los nuevos departamentos de Matthew Henson en el vecindario al que ha llamado hogar por 30 años. Willie es residente de Central City South, el área que va desde la calle Grant por el norte y la avenida Central Avenue por el este hasta la curva de la carretera I-17 por el sur y oeste.



Willie Dodd

Willie fue contratado en noviembre del 2004 por la división de plomeros de Structures Inc., la compañía encargada de instalar todo el sistema de tuberías en los departamentos y el centro comunitario durante la primera fase de la construcción. Willie vino preparado—con un fuerte historial de trabajo, licencia de plomero, referencias, una buena actitud—y fue contratado al día siguiente. El capataz de Willie solo ha tenido buenos comentarios acerca de él y además le aumentó su nivel de responsabilidad dentro de la compañía. En un esfuerzo por mejorar su carrera, Willie está estudiando para dar el examen de especialidad. "Yo espero poder crecer dentro de este oficio," dice.

Willie es muy positivo en cuanto a la reconstrucción que se lleva a cabo en Matthew Henson y le gustaría seguir formando parte de la reedificación del vecindario. En cuanto a los jóvenes del vecindario, dice "espero poder ser un ejemplo para ellos."



Eric Mosley

Eric Mosley es empleado de la sección 3 del proyecto de revitalización HOPE VI en Matthew Henson. Eric fue contratado por la empresa Juárez Contracting como un trabajador temporal de la construcción. Su arduo trabajo le permitió ser contratado nuevamente a través de Teamwork Temporary Services para continuar trabajando con A & P por varias semanas. En el pasado Eric ha trabajado en otros puestos dentro de la construcción y ha tomado clases de mantenimiento en el centro de capacitación del condado Maricopa. Eric planea continuar tomando clases sobre construcción para mejorar sus habilidades. ¡Felicidades Eric!

Mercado de salud en el parque Harmon

La Corporación de revitalización de Phoenix en asociación con el Departamento de Parques y Recreo de Phoenix en el parque Harmon, festejan el octavo día del Mercado de Salud el pasado 11 de diciembre de 2004. Más de 500 residentes de la comunidad asistieron a este evento festivo dedicado a familias y jóvenes. El evento proporcionó cassetas de información con recursos comunitarios, como salud, mercados de agricultores, artes y artesanías, música y una visita con Santa Claus. El programa 'block watch' de Matthew Henson relleno medias que Santa Claus proporcionó a los niños. Los empleados de HOPE VI también proporcionaron información actualizada sobre el proyecto de revitalización y oportunidades de empleo en la sección 3.

PROGRAMA DE SERVICIOS DE APOYO Y DE LA COMUNIDAD

El Programa de Servicios Comunitarios y de Apoyo (CSS, por sus siglas en inglés) está abierto de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5 p.m. Los empleados de la administración de casos están disponibles en el sitio de Matthew Henson para asistir a los residentes a establecer metas que mejorarán su calidad de vida. El programa exhorta a todos los residentes de HOPE VI a pasar y utilizar los diversos servicios que ellos pueden prestar.

Participación de la comunidad

El programa CSS apoya tanto al programa vigilancia 'block watch' de Matthew Henson como al consejo de inquilinos de Matthew Henson. El programa de vigilancia de cuadras se lleva a cabo el segundo lunes de cada mes. Ellos someterán de nuevo un otorgamiento tanto con el club IG Holmes Boys and Girls como con Rosie's House. Además de los servicios ofrecidos en cada uno de estos programas, el programa vigilancia pedirá alumbrado público a lo largo del callejón situado en la urbanización Krohn West. Su principal enfoque es disminuir el crimen y mejorar la seguridad en Matthew Henson y en la comunidad de Central City South.

Servicios para personas de la tercera edad

El programa CSS condujo un grupo de enfoque de los días festivos para las personas de la tercera edad el día 6 de diciembre, 2005. Los empleados del programa CSS proporcionaron música, entretenimiento, comida e información sobre cómo llevar una dieta saludable durante los días festivos. Por favor busque la información que enviará el programa CSS pronto respecto a grupos futuros.

Grupo de improvisación juvenil

Un grupo de improvisación juvenil comenzó el 8 de febrero y continuará hasta el 12 de abril todos los martes de 4 a 5:30 p.m. en la unidad número 10. Este programa está abierto para todos los jóvenes de 12 a 18 años de edad, se requiere el permiso de los padres para participar. Los participantes del grupo aprenderán a tratar asuntos que afectan a los jóvenes de hoy a través del uso del teatro. **Ashley Muhs**, practicante de HOPE VI, facilitará el grupo. Ashley brinda al grupo varios años de experiencia teatral. Los jóvenes tendrán la oportunidad de actuar en el recinto oeste de la universidad estatal de Arizona, así como en el mercado de salud que se llevará a cabo en abril en el parque Harmon. Si te interesa participar o si tienes alguna pregunta, por favor llama a la oficina de CSS al 602-534-2043.

Prioridad de retorno

Durante octubre y noviembre la carta oficial de prioridad de retorno fue enviada a todos los residentes que estaban viviendo en las instalaciones de HOPE VI a partir del 3 de junio del 2002, fecha en que el Ayuntamiento de la ciudad de Phoenix y HUD firmaron el acuerdo de subvención. A la fecha, más del 50 por ciento de los residentes han respondido que ellos quisieran regresar al sitio terminado. Para poder regresar, los residentes necesitarán llenar el criterio del límite así como los requisitos de ocupación. El sitio revitalizado será administrado por McCormack Baron Ragan (MBR, por sus siglas en inglés). Ellos estarán enviando a los residentes que califiquen una forma de solicitud durante la primavera del 2005. Si cualquier residente tiene preguntas referentes a este proceso, llame por favor a la oficina de CSS al 602-534-2043.

Oportunidades de trabajo en la sección 3

Veinticuatro solicitantes calificados de la sección 3 han sido contratados para ocupar varios puestos en el proyecto de revitalización de HOPE VI. Mientras que varios puestos al principio son temporales, siempre hay oportunidades continuas de empleo de tiempo completo. La necesidad de trabajadores está aumentando. Los tipos de empleo pueden incluir jornalero general, operadores de equipo pesado, conductores de camiones, carpintería, plomería, terminado de cemento, mampostería, trabajadores de armazones, pintores, aire acondicionado, instaladores de tuberías, capataces y otros puestos relacionados a la construcción.

Las reuniones informativas de la sección 3 se llevan a cabo cada tercer jueves a las 2 p.m. Cualquier persona interesada en trabajar en la construcción o en asistir a estas reuniones puede comunicarse con Angie Castro, Asesora de Carreras de HOPE VI, al 602-534-1549.



LAS CASAS DE MATTHEW HENSON SE VUELVEN ECOLÓGICAS (continúa para la página 1)

El uso eficiente de los recursos de agua es crítico, por eso las viviendas de Matthew Henson contarán con elementos de plomería de bajo flujo, sistemas de liberación de agua caliente eficientes, cierta jardinería ornamental desértica y agua pluvial acumulada o directa para la irrigación. Se usarán, en el edificio administrativo y juvenil, orinales sin agua y grifos que cesan automáticamente lo cual conservará más de 40,000 galones de agua cada año.

Las prácticas de construcción "ecológicas" usadas durante el diseño y las fases de la construcción tendrán un impacto

medioambiental positivo por décadas. Un diseño integrado, el cual está siguiendo el proyecto, usará aislante mejorado aplicado en la pared con pulverizador, lo cual aumentará la calidad de aislamiento térmico 15 por ciento más que el aislamiento térmico convencional. Las ventanas serán instaladas con vidrio especial de baja energía para reducir la exposición del calor del verano; cada ventana tendrá un espacio de aire de una pulgada entre los paneles duales. Se usarán materiales de la construcción como productos de madera reciclada y un sistema mejorado de pintura el cual resiste desteñirse y resiste la

absorción del calor en todas partes. Todos estos novedosos detalles de la construcción garantizarán a los residentes que las nuevas Casas de Matthew Henson proporcionarán la calidad y eficiencia que ellos se merecen.

Adolfson & Peterson (A & P) Construction, contratista general del proyecto de revitalización de Matthew Henson, es un miembro del Consejo U.S. Green Building, que es una coalición de líderes de la industria de la construcción que trabajan para promover la construcción responsable desde el punto de vista medioambiental, rentable y saludable de lugares para vivir y trabajar.

Arizona ahorra

¿Le gustaría pagar sus deudas, ahorrar para su educación, jubilación o comprar una casa?

Quizás necesita construir un fondo de emergencia para cubrir gastos inesperados. Cualquiera que sea la razón, éste es el momento de ahorrar dinero para alcanzar sus metas y construir una seguridad financiera.



Mediante el programa **Arizona ahorra** usted puede convertirse en un **ahorrador de Arizona** poniendo una meta de ahorro. El programa está disponible para todos los residentes de Arizona, incluyendo los jóvenes, quienes desean trabajar para lograr una meta de ahorro mínimo de \$10.00 dólares al mes. Al establecer su meta y tratar de ahorrar la misma cantidad usted puede estar rumbo a la seguridad financiera y paz mental. La participación en el programa de **Arizona ahorra** no tiene costo para el ahorrador. La única obligación que tiene el participante es la de abrir una cuenta de ahorros en el banco con un depósito de \$25.00 dólares, desarrollar una meta específica de ahorro y designar una cantidad para depositar en la cuenta de ahorros cada mes.

Arizona ahorra trabaja con ahorradores para que alcancen estabilidad financiera, personal y en el futuro seguridad financiera. Para ayudar a los ahorradores a alcanzar sus metas, **Arizona ahorra** ofrece los siguientes servicios:

- **Talleres** que enseñan a cualquiera como pueden construir una riqueza.
- **Ayuda** a los ahorradores a desarrollar una meta para tener en abundancia y trabajar para alcanzar esta meta.
- **Consejería individual** dirigida por entrenadores que se especializan en el crecimiento de las riquezas y que ayudan a los ahorradores a escoger su plan de construcción de riqueza.
- **No hay cuotas** en cuentas de ahorros de instituciones financieras locales.
- **Club de ahorradores** para aquellos que deseen participar en un grupo de aprendizaje y explorar diferentes maneras de construir riqueza.

Contacte a la oficina HOPE VI CSS al (602)534-2043 para ser parte de este emocionante programa y comience el camino a la seguridad financiera.

Foro del ayuntamiento juvenil

Dos jóvenes de Matthew Henson asistieron al foro del ayuntamiento Juvenil de la ciudad de Phoenix llevado a cabo el día 24 de febrero del 2005 en la plaza cívica. Este foro permite que los jóvenes den su opinión en diversas cuestiones que producen un impacto en los adolescentes de hoy. Basándose en la información y en los recursos disponibles del ayuntamiento, los jóvenes tienen la oportunidad de hacer una diferencia positiva en su comunidad.



Dulce Valencia y Kydisha McCowin

Felicidades

El Programa CSS quiere felicitar a cuatro residentes por su éxito reciente en inscribirse o completar un programa de estudios:

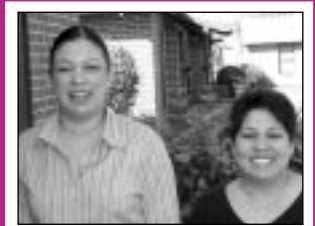
- Jamilla Still** - Colegio comunitario South Mountain – Educación General
- John Tracy** - Centro de capacitación del condado Maricopa – Programa de Artes Culinarias
- Liliana Varela** - Hispanic Serving Institutions Assisting Communities (HSIAC) - Clases de Computación

Ramona Solano se graduó del programa Campo Libre el día 24 de febrero del 2005 después de completar sus prácticas relacionadas al trabajo. ¡Felicidades Ramona por tu arduo trabajo! Ramona ahora tiene un cargo permanente de medio tiempo con Pedus Janitorial Services y está asignada al departamento de policía de Phoenix.

¡Felicidades a todos estos residentes por comprometerse a terminar un campo de estudios!

Caras nuevas

Con gusto anunciamos que la oficina del programa CSS de HOPE VI cuenta con dos nuevos practicantes que comenzaron en enero. Tanto **Carla Gonzales** como **Jerri Bojorquez** son estudiantes de asistencia social del recinto principal de la universidad estatal de Arizona. Carla y Jerri vienen de antecedentes variados y han aportado ideas frescas a ser incorporadas al programa CSS. Esperamos que trabajen con nosotros durante los próximos meses. ¡Bienvenido al equipo!



Augustine Torres de 16 años, residente de Matthew Henson, completó 65 horas como voluntario en la corporación de revitalización de Phoenix (PRC, por sus siglas en inglés) y en la oficina de HOPE VI durante el mes de enero, mientras estaba esperando ser aceptado en Phoenix Job Corps. Augustine ayudó a PRC a anotar de nuevo sus normas que no se habían guardado electrónicamente. Él también ayudó a los empleados de la oficina HOPE VI llenando sobres, contestando llamadas telefónicas y abasteciendo las máquinas copiatoras. Ambas agencias agradecieron el trabajo que Augustine desempeñó y los empleados de PRC lo están considerando para que desempeñe un trabajo de medio tiempo extraescolar. ¡Felicidades Augustine!